

— existencia takéhoto ohrozenia môže byť výnimočne považovaná za preukázanú, pokiaľ miera neselektívneho násillia charakterizujúca prebiehajúci ozbrojený konflikt, posudzovaná príslušnými vnútroštátnymi orgánmi rozhodujúcimi o žiadosti o doplnkovú ochranu alebo súdmi členského štátu, ktorým je predložené rozhodnutie o zamietnutí takejto žiadosti, dosiahne takú vysokú úroveň, že existujú podstatné a preukázané dôvody domnievať sa, že civilná osoba vyhostená do predmetnej krajiny, prípadne do predmetného regiónu by zo samotného dôvodu svojej prítomnosti na ich území čelila reálnemu riziku utrpenia takéhoto ohrozenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 8, 12.1.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 17. februára 2009 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil d'État – Francúzsko) – Commune de Sausheim/Pierre Azelvandre

(Vec C-552/07) (¹)

(Smernica 2001/18/ES – Zámerné uvoľnenie geneticky modifikovaných organizmov – Miesto uvoľnenia – Dôverné zaobchádzanie)

(2009/C 90/07)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Commune de Sausheim

Žalovaný: Pierre Azelvandre

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Conseil d'État (Francúzsko) – Výklad článku 19 smernice Rady 90/220/EHS z 23. apríla 1990 o zámernom uvoľňovaní geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia (Ú. v. ES L 117, s. 15) a článku 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí (Ú. v. EÚ L 41, s. 26; Mim. vyd. 15/007, s. 375) – Pojem „miesto uvoľnenia“ geneticky modifikovaných organizmov (GMO) – Obmedzenie uvoľnenia na konkrétnu

parcelu zapísanú v katastri nehnuteľností alebo na širšiu zemepisnú oblasť (obec, kantón alebo departement)? – V prvom uvedenom prípade možnosť odmietnuť sprístupnenie údajov z katastra nehnuteľností o dotknutej parcele z dôvodu výhrady ochrany verejného poriadku a bezpečnosti osôb a majetku?

Výrok rozsudku

1. „Miesto uvoľnenia“ v zmysle článku 25 ods. 4 prvej zarážky smernice 2001/18/ES Európskeho parlamentu a Rady z 12. marca 2001 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia a o zrušení smernice Rady 90/220/EHS je určené na základe všetkých informácií o umiestnení uvoľnenia predložených ohlasovateľom príslušným orgánom členského štátu, na ktorého území sa má toto uvoľnenie uskutočniť v rámci postupov uvedených v článkoch 6 až 8, 13, 17, 20 alebo 23 tejto smernice.
2. Výhrada ochrany verejného poriadku alebo iných záujmov chránených zákonom nemôže brániť zverejneniu informácií uvedených v článku 25 ods. 4 smernice 2001/18.

(¹) Ú. v. EÚ C 37, 9.2.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 19. februára 2009 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione – Taliansko) – Athesia Druck Srl/Ministero delle Finanze, Agenzia delle Entrate

(Vec C-1/08) (¹)

(Šiesta smernica o DPH – Článok 9 ods. 2 písm. e) – Článok 9 ods. 3 písm. b) – Trinásť smernica o DPH – Článok 2 – Miesto poskytovania služieb – Reklamné služby – Vrátanie DPH – Daňový zástupca)

(2009/C 90/08)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Athesia Druck Srl

Žalovaní: Ministero delle Finanze, Agenzia delle Entrate